



CITY MANAGER'S WEEKLY REPORT

Matt Rodriguez, City Manager

*Teamwork San Pablo
"2020 The Year of Collaboration"*

3/12/2020

FOR WEEK 12

CITY HALL

13831 San Pablo Ave
San Pablo, CA 94806

City Manager's Office
510 215-3000

City Attorney's Office
510 215-3009

Administrative Services
510 215-3020

Community & Economic
Dev.
510 215-3030

Community Services
510 215-3080

Police Department
510-215-3130

Public Works
510 215-3070

TOP
WORK
PLACES
2019

BayArea
NewsGroup

MARCH/ MARZO

PG. 2-5 Special Announcements/ Anuncios Especiales

- Coronavirus disease 2019 (COVID-19)
- Cancellation of City events and programs
- City's Boards or Commissions Vacancies
- US Census 2020 Community Information

PG. 6-9 Project Updates / Actualizaciones de Proyectos

- New City Hall Project
- New Fire Station 70
- Wildcat Creek Restoration and Greenway Trail Project
- New Public Fiber Wide Area Network (WAN) Project



REGULAR CITY BUSINESS HOURS:

Monday thru Thursday – 7:30 am to 6:00 pm, open during lunch,
closed Fridays. **With the exception of the San Pablo Senior Center, Youth Services
and Police Patrol Services.*

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA

Síguenos en las redes sociales

facebook

<https://www.facebook.com/sanpabloca/>

twitter

<https://twitter.com/CityofSanPablo>

Instagram

https://www.instagram.com/cityofsanpablo_ca/?hl=en

Nextdoor

<https://nextdoor.com/neighborhood/sanpablo--san-pablo--ca/>

E-Newsletter

send your email address to:
Feedback@sanpabloca.gov

SPECIAL ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS ESPECIALES

Coronavirus disease 2019 (COVID-19)

Centers for Disease Control and Prevention (CDC) is responding to an outbreak of respiratory disease caused by a novel (new) coronavirus that was first detected in China and which has now been detected in almost 70 locations internationally, including in the United States. For more information visit:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>



It's still cold and flu season, and the same practices that stop the spread of these common illnesses are recommended:

- **Wash** your hands often with soap and water for at least 20 seconds. Alcohol hand sanitizers are also effective.
- **Avoid** touching your eyes, nose, or mouth with unwashed hands.
- **Avoid** close contact with people who are sick.
- **Stay home if you are sick** (except to get medical care). Keep sick children home from school.
- **Cough or sneeze into a tissue** or your elbow. If you use a tissue, wash your hands afterward.
- **Clean** and disinfect frequently touched objects and surfaces.

El Coronavirus 2019 (COVID-19)

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) están respondiendo a un brote de enfermedad respiratoria causada por un (nuevo) coronavirus que se detectó por primera vez en China y que ahora se ha detectado en casi 70 ubicaciones a nivel internacional, incluso en los Estados Unidos. Para más información visite: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

Todavía es temporada de resfriados y gripe, y se recomiendan las mismas prácticas que detienen la propagación de estas enfermedades comunes:

- **Lávese** las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Los desinfectantes para manos con alcohol también son efectivos.
- **Evite** tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos sin lavar. **Evite** el contacto cercano con personas enfermas.
- **Evite** el contacto cercano con personas enfermas.
- **Quédese en casa si está enfermo** (excepto para recibir atención médica). Mantenga a los niños enfermos fuera de la escuela.
- **Tosa o estornude en un pañuelo** de papel o en el codo. Si usa un pañuelo, lávese las manos después.
- **Limpie** y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.

PUBLIC MEETINGS

Reuniones Publicas

13831 San Pablo Ave
unless otherwise indicated

a menos que se indique lo contrario

3/16 Regular City
Council Meeting, 6PM

3/17 Economic
Development,
Housing & Project
Management
Standing Committee,
4PM

RESOURCES

Non-Emergency
Dispatch Number

(510) 724-1111

San Pablo Police
Department Lobby
Phone

(510) 215-3130

SPECIAL ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS ESPECIALES

(continued)

City of San Pablo covid-19 coronavirus advisory for community services department activities and programs

As a precautionary effort, City Administration is hereby limiting exposure to vulnerable groups by protecting the public with the following cancellation of City events and programs:

Contra Costa County's Senior Nutrition Program held at the Senior Center –
Limited to the first 50 participants that register

THE FOLLOWING CITY EVENTS HAVE BEEN TEMPORARILY CANCELLED

- Wednesday Senior Bingo Program- **FOR NEXT 30 DAYS**
- Saturday Senior Bingo Program- **FOR NEXT 30 DAYS**
- Senior Center Social & Casino Trips- **FOR NEXT 90 DAYS**

THE FOLLOWING CITY EVENTS HAVE BEEN CANCELLED

- Senior Center Saint Patrick's Day Luncheon Celebration scheduled for March 17TH
- City-wide Spring Eggstravaganza Event scheduled for April

Aviso de la Ciudad de San Pablo sobre COVID-19 Coronavirus y Actividades y Programas del Departamento de Servicios Comunitarios

Como medida de precaución, la Administración de la Ciudad está limitando la exposición a grupos vulnerables al proteger al público con la siguiente cancelación de eventos y programas de la Ciudad:

Programa de Almuerzos de Nutrición para Personas Mayores del Condado de Contra Costa realizado en el Senior Center - **Limitado a los primeros 50 participantes que se registran**

LOS SIGUIENTES EVENTOS DE LA CIUDAD SE HAN CANCELADO TEMPORALMENTE

- Programa de Bingo los miercoles para Personas Mayores **LOS PRÓXIMOS 30 DIAS**
- Programa de Bingo los sábados para Personas Mayores **LOS PRÓXIMOS 30 DIAS**
- Viajes a Casinos e Actividades Sociales del Senior Center **LOS PRÓXIMOS 90 DIAS**

LOS SIGUIENTES EVENTOS DE LA CIUDAD SE HAN CANCELADO

- Almuerzo en Celebración San Patricio en el Senior Center para el 17 de marzo
- Búsqueda de Huevos "Eggstravaganza" para el 4 de abril

RESOURCES

Sign up for our e-newsletter!

Simply send your email address to:

¡Suscríbese a nuestro boletín electrónico!

Simplemente envía su correo electrónico a:

feedback@sanpabloca.gov

Job Opportunities / Oportunidades de Trabajo

510 215-3000

<https://www.governmentjobs.com/careers/sanpabloca>

SPECIAL ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS ESPECIALES

(continued)

Interested in serving on one of the city's boards or commissions

The San Pablo City Council encourages all residents to become involved in their local community by serving on a Board or Commission. The detailed consideration and advice of Boards and Commissions are often the catalysts for innovative programs and improved services. Serving on a board or commission can be a rewarding experience for community service-minded residents. It is an excellent way to participate in the functioning of local government and to make a personal contribution to the improvement of our community. General information regarding the role of each commission as well as when and where they meet can be obtained from the City's website at <http://www.sanpabloca.gov/boardsandcommissions>.

Interesado en servir en una de las juntas o comisiones de la ciudad?

El Ayuntamiento de San Pablo alienta a todos los residentes a participar en su comunidad local al servir en una Junta o Comisión. La consideración detallada y el asesoramiento de las Juntas y Comisiones son a menudo los catalizadores de programas innovadores y servicios mejorados. Servir en una junta o comisión puede ser una experiencia gratificante para los residentes con vocación de servicio comunitario. Es una excelente manera de participar en el funcionamiento del gobierno local y hacer una contribución personal a la mejora de nuestra comunidad. Se puede obtener información general sobre el papel de cada comisión, así como cuándo y dónde se reúnen en el sitio web de la Ciudad en <http://www.sanpabloca.gov/boardsandcommissions>.

Advisory Committee on Aging: Three (3) Vacancies

Childhood Obesity Prevention Advisory Group: One (1) Vacancy

Contra Costa Mosquito & Vector Control District (San Pablo Representative):
One (1) Vacancy

Measures Q & K Citizens Oversight Committee:
One (1) Vacancy

Contra Costa County Area Agency on Aging
One (1) Vacancy



RESOURCES

Public Works – Waste and Recycling Information / **Obras públicas - Información sobre residuos y reciclaje**

<https://sanpabloca.gov/1123/Waste-and-Recycling>

Facility Rentals / **Rentas de Salones**

(510) 215-3080

San Pablo Senior & Disabled Transportation / **Transportación para San Pablo Mayores y con Discapacidad**

(510) 215-3095

SPECIAL ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS ESPECIALES (continued)

EVERYONE COUNTS



CITY OF SAN PABLO
CENSUS 2020

TODOS CONTAMOS

THE 2020 CENSUS! WE ALL COUNT!

Your Invitation To Respond

The time is now. Help shape your future, and your community's future, by responding to the 2020 Census.

Homes will begin receiving their invitation to respond to the 2020 Census between March 12-20.

The 2020 Census will ask a few simple questions about you and everyone who is or will be living with you on April 1, 2020.

For the first time, you can choose to complete the census online, by phone, or by mail. Find out more about each of these methods below:

Su invitación a responder

El tiempo es ahora. Ayude a moldear su futuro y el de su comunidad respondiendo al Censo 2020.

Los hogares comenzarán a recibir su invitación para responder al Censo 2020 entre el 12 y el 20 de marzo.

El Censo 2020 hará algunas preguntas simples sobre usted y sobre todos los que viven o vivirán con usted el 1 de abril de 2020.

Por primera vez, puede optar por completar el censo en línea, por teléfono o por correo. Obtenga más información sobre cada uno de estos métodos a continuación:

- **Online Response Guide visit:**

<https://2020census.gov/en/ways-to-respond/responding-online.html>

- **Phone Response Guide visit:**

<https://2020census.gov/en/ways-to-respond/responding-by-phone.html>

- **Paper (Mail) Response Guide visit:**

<https://2020census.gov/en/ways-to-respond/responding-by-mail.html>

PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos

NEW CITY HALL PROJECT



The City is currently constructing a new 42,000 square foot two-story City Hall at the corner of Gateway Avenue and Chattleton Lane. The new building will be LEED Silver and will provide for a more efficient work space and room for the City's growing workforce. Construction on the New San Pablo City Hall is progressing with external and interior painting underway for completion by mid-November 2019 subject to rain delays. Overall, construction is scheduled for completion in early 2020.

CONSTRUCTION THIS WEEK

Furniture installation and parking lot striping are complete. Gates for secure parking are being installed. Painting of the exterior is continuing.

Proyecto de el Nuevo Ayuntamiento de La Ciudad

Actualmente, la Ciudad está construyendo un nuevo Ayuntamiento de dos pisos y 42,000 pies cuadrados en la esquina de Gateway Avenue y Chattleton Lane. El nuevo edificio será LEED Silver y proporcionará un espacio de trabajo más eficiente y espacio para la creciente fuerza laboral de la Ciudad. La construcción en el nuevo ayuntamiento de San Pablo sigue progresando con la pintura del exterior e interior que se completara para los mediados de noviembre 2019 conforme a las demoras de la lluvia. En general, la construccion esta programada para completarse a principios de 2020.



Construcción esta semana

La Se completó la instalación de muebles y las franjas en el estacionamiento ya fueron marcadas. Las puertas de seguridad para el estacionamiento están siendo instaladas. La pintura del exterior continúa.



PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

NEW FIRE STATION 70



The City and the Contra Costa County Fire Protection District are currently constructing a new, state-of-the-art Fire Station 70 at the corner of Market and 23rd Streets which will replace the current fire station located on San Pablo Avenue. The new location will be more central to the City and will provide for better response times. Construction is ongoing and scheduled for completion in December 2020.

CONSTRUCTION THIS WEEK

The first floor plywood appears to be mostly complete. Framing continues in the apparatus bay. Roof trusses will be delivered to the site this week. The electric transformer pad is also being graded this week through next week. All work is limited to within the property and fenced area.

Nueva Estación de Bomberos 70



La Ciudad y el Distrito de Protección de Incendios del Condado de Contra Costa están construyendo una nueva Estación de Bomberos 70 con instalaciones-avanzadas en la esquina de las calles Market y 23 que reemplazará a la actual estación de bomberos ubicada en la Avenida San Pablo. La

nueva ubicación será más céntrica para la ciudad y proporcionará un mejor tiempo de respuesta . La construcción sigue continuamente. La construcción sigue y esta programada para completarse en diciembre de 2020.

Construcción esta semana

La madera contrachapada del primer piso está casi completa. El encuadre para el estacionamiento de camiones de bomberos continua. Las armaduras de techo se entregarán al sitio esta semana. La plataforma del transformador eléctrico también se está nivelando esta semana hasta la próxima. Todo el trabajo está limitado dentro de la propiedad y el área cercana.



PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

WILDCAT CREEK RESTORATION & GREENWAY TRAIL PROJECT

The Wildcat Creek Restoration and Greenway Trail project construction bids were advertised in November 2019 and City Council awarded the project to the lowest responsive bidder, Ghilotti Construction, in January 2020. Construction for the project will begin in late February and is anticipated to be completed by the end of 2020. Some tree removal and parking lot improvements will begin in spring 2020 while the creek restoration or majority of the construction work will start in the summer or dry season.

CONSTRUCTION THIS WEEK

The City's contractor is in the middle of re-grading the 2023 Vale parking lot. The leftover asphalt grindings is being used as sub base. Additional aggregate base will be imported into the project. Storm drain and irrigation main line trenches will be excavated early next week.



Las licitaciones para la construcción del proyecto Restauración del Arroyo Wildcat e Instalación de Sendero Verde se anunciaron en noviembre de 2019 y el Ayuntamiento otorgó el proyecto al licitador con oferta más baja, Ghilotti Construction, en enero de 2020. La

construcción del proyecto comenzará a fines de febrero y se espera completar para fines de 2020. Se removerán algunos árboles en la primavera de 2020. Mejoras de estacionamiento también comenzarán en la primavera de 2020. La restauración del arroyo o la mayoría de los trabajos de construcción comenzarán en el verano o la estación seca.

Construcción esta semana

El contratista de la Ciudad está en medio de la nivelación del estacionamiento en 2023 Vale Rd. Los restos de molienda de asfalto se están utilizando como sub-base. Se agregará una base adicional al proyecto. El drenaje pluvial y las trincheras de las líneas principales de riego se excavarán a principios de la próxima semana.



PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

NEW PUBLIC FIBER WIDE AREA NETWORK (WAN) PROJECT

Construction of the City's first-ever public fiber wide area network (WAN) communications system is underway, and will connect the various City facilities together in one uniform fiber network to address critical infrastructure needs of the current system, including improved reliability, speed, resiliency, and security.

The City has recognized that this public fiber project could be leveraged to further the City Council's goal of providing high-speed fiber optic or wireless connectivity to businesses and residents across the City. Initially, the current San Pablo Fiber Wide Area Network (WAN) Project aims to connect several City facilities via a fiber optic line.



CONSTRUCTION THIS WEEK

Potholing to locate existing utilities and excavating bore pits along Road 20 will be ongoing activities this week. The contractor also plans to install the fiber "boxes" in the sidewalks along San Pablo Avenue. Traffic control and lane closure will be in effect.

Proyecto (WAN) De Red Pública De Fibra Amplia

La construcción del primer sistema público de comunicaciones de red de fibra amplia (WAN) de la Ciudad está en marcha, y conectará las diversas instalaciones municipales de la ciudad en una sola red de fibra para atender las necesidades críticas de infraestructura del sistema actual, incluyendo la mejora de la confiabilidad, la velocidad, la resiliencia y la seguridad.

La ciudad ha reconocido que este proyecto de fibra pública podría ser aprovechado para promover conectividad de fibra óptica o inalámbrica de alta velocidad a las empresas y residentes en toda la ciudad. Inicialmente, el actual proyecto de red pública de fibra amplia en San Pablo (Fiber Wide Area Network (WAN)) tiene como objetivo conectar varias instalaciones municipales a través de una línea de fibra óptica.



Construcción esta semana

La preparación para ubicar los servicios públicos existentes y la excavación de pozos a lo largo de Road 20 serán actividades en el curso de esta semana. El contratista también planea instalar las "cajas" de fibra óptica en las aceras a lo largo de la avenida San Pablo. El control del tráfico y el cierre de un carril estarán en vigor.

